

# Sterling High School

501 S. Warwick Road  
Somerdale, NJ 08083

## Solicitud de Inscripción en Elección de Escuelas Públicas entre Distritos en un Distrito de Elección Año Escolar 2024-2025

### Solo para uso de Office

On time application  Late application

Tier 1  Tier 2

Grade Applied For in 2024-2025: \_\_\_\_\_

Enrollment Preferences granted:

Sibling(s) in Choice District (Sibling Grade in 2023-2024: \_\_\_\_\_)

Applicant from a choice district that terminates before grade 12

Resident student who moved

Lottery # (if applicable): \_\_\_\_\_

A completar por el padre o tutor legal:

### INFORMACIÓN PARA ESTUDIANTES

Nombre del estudiante solicitante: \_\_\_\_\_

Dirección del estudiante: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Condado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

Número de teléfono residencial: \_\_\_\_\_ Número de trabajo de los padres: \_\_\_\_\_

Correo electrónico de los padres: \_\_\_\_\_

### INFORMACIÓN ACTUAL DE LA ESCUELA

Nivel de grado del estudiante para el año escolar 2023-2024: \_\_\_\_\_

Distrito de Residencia de Estudiantes: \_\_\_\_\_

Escuela Secundaria Residente: \_\_\_\_\_

Escuela a la que asiste actualmente: \_\_\_\_\_

¿Es esta la escuela pública residente del estudiante (incluye escuelas charter)?  SÍ  NO

➤ En caso afirmativo, responda a las siguientes preguntas:

➤ ¿El estudiante ha estado matriculado desde el inicio del curso escolar 2023-2024?  SÍ  NO

➤ Si el estudiante se mudó durante el año escolar y *asistió a la escuela pública residente de su antiguo distrito de residencia*, proporcionar:

» Nombre del distrito de residencia anterior: \_\_\_\_\_

» Nombre de la escuela anterior a la que asistió: \_\_\_\_\_

» Fecha de traslado de la escuela anterior: \_\_\_\_\_

» Fecha de inscripción en la escuela actual: \_\_\_\_\_

### INFORMACIÓN DE LA APLICACIÓN

Nivel de grado al que el estudiante está solicitando la admisión para el año escolar 2024-2025: \_\_\_\_\_

¿El estudiante ha sido referido o está en proceso de ser referido para servicios de educación especial?  SÍ  NO

**En caso afirmativo, adjunte cualquier documentación, i.e. IEP (Special Education Plan) or 504 (Accomodation Plan)**

*NOTA: Si, antes del inicio del año de inscripción, el estudiante recibe un IEP que el distrito de elección no puede implementar, la aceptación en el programa podría ser revocada.*

¿El estudiante tiene un hermano inscrito en este distrito de elección?  SÍ  NO

Nombre del hermano: \_\_\_\_\_ Grado del hermano en 2023-2024: \_\_\_\_\_

¿Es el solicitante un ex estudiante residente que se mudó *antes de* la fecha límite de solicitud?  SÍ  NO

¿Es el solicitante un ex estudiante residente que se mudó *después de* la fecha límite de solicitud?  SÍ  NO

**Sterling High School**  
**501 S. Warwick Road, Somerdale, NJ 08083**  
**Solicitud de elección de escuela pública interdistrital**  
**para la inscripción en un distrito de elección del año escolar 2024-2025**

**Políticas de inscripción de estudiantes**

**Los estudiantes de Nivel 1** son estudiantes que están inscritos en una escuela pública de NJ en su distrito escolar residente durante el momento de la solicitud y durante todo el año inmediatamente anterior a la inscripción en un distrito de elección. Si un estudiante se mudó durante el año escolar y asistió a la escuela pública residente de su antiguo distrito de residencia, también se le considera Nivel 1. Los distritos de elección primero deben llenar sus asientos disponibles con estudiantes de Nivel 1. Si el número de solicitudes de Nivel 1 excede el número de asientos de elección disponibles, el distrito de elección debe realizar una lotería para seleccionar al azar a los estudiantes. Los estudiantes de escuelas charter se consideran de Nivel 1. Para calificar como Nivel 1 para kindergarten, un estudiante debe asistir a un preescolar financiado por el estado en su distrito residente o un estudiante reside en un distrito que no ofrece un programa preescolar financiado por el estado o un estudiante tiene un hermano que asiste actualmente al distrito de elección. La mayoría de los estudiantes que solicitan kindergarten están en el Nivel 1.

**Los estudiantes de Nivel 2** incluyen residentes de NJ que *no* han asistido a su escuela pública residente durante todo el año inmediatamente anterior a la inscripción en el distrito de elección deseado y *no* cumplen con los requisitos para el Nivel 1. Esto incluiría a los estudiantes que han estado asistiendo a escuelas públicas fuera de sus distritos de residencia o escuelas privadas.

Los distritos de elección no están obligados a aceptar estudiantes de Nivel 2. Si un distrito de elección acepta solicitantes de Nivel 2, pueden hacerlo solo *después de que todos los solicitantes de Nivel 1 calificados hayan sido aceptados*. Si el número de solicitudes de Nivel 2 excede el número de asientos de elección disponibles, el distrito de elección debe realizar una lotería de Nivel 2 para seleccionar estudiantes.

Se puede dar preferencia de inscripción a los estudiantes en las siguientes circunstancias: 1) solicitantes con hermanos inscritos en el distrito de elección; 2) solicitantes que habrán completado el grado terminal de un distrito de elección de envío (es decir, estudiantes que asisten a un distrito de elección con calificaciones que terminan antes del grado 12 y con una progresión natural al distrito de elección); y 3) estudiantes residentes del distrito de elección que se mudan durante el año escolar pero *antes de la fecha límite de solicitud* y desean permanecer en el distrito de elección el año siguiente. El estado de preferencia de inscripción de su estudiante se determinará a partir de la información que proporcione en esta solicitud.

El [Sterling High School District](#) ha adoptado las siguientes políticas con respecto a la inscripción de estudiantes:

| Políticas de Elección del Distrito  | ¿Se aplica la política? |
|---|-------------------------|
| a. El distrito acepta estudiantes de Nivel 2.   | Sí                      |
| b. El distrito da preferencia de inscripción a los estudiantes que tienen un hermano que actualmente asiste al distrito de elección, siempre que se inscriban en un grado / programa aprobado por la elección, cumplan con los criterios específicos del programa y el distrito tenga asientos disponibles en los grados deseados.  | Sí                      |
| c. El distrito da preferencia de inscripción a los estudiantes de elección que han completado la calificación terminal del distrito de envío (es decir, estudiantes que asisten a un distrito de elección con calificaciones que terminan antes del grado 12 y con una progresión natural a este distrito de elección), siempre que se inscriban en un grado / programa aprobado por la elección, cumplan con cualquier criterio específico del programa y el distrito tenga asientos disponibles en los grados deseados.   | Sí                      |
| d. El distrito da preferencia de inscripción a los estudiantes residentes que se mudan <i>antes de la fecha límite de solicitud</i> . Si los estudiantes residentes se mudan y presentan solicitudes de elección para el año siguiente antes de la fecha límite, el distrito les dará preferencia de inscripción (es decir, las aceptará antes que otros solicitantes, pero después de la preferencia de inscripción, los estudiantes descritos en b. y c. arriba), siempre que haya asientos de elección disponibles en los grados / programas aprobados por la elección y los estudiantes cumplan con cualquier criterio específico del programa. <i>Si el distrito ya ha alcanzado su máximo de inscripción de elección aprobada, esta preferencia no se aplicará.</i> | Sí                      |
| e. El distrito da especial consideración a los estudiantes residentes que se mudan <i>después de</i> la fecha límite de solicitud. Los estudiantes en esta situación pueden postularse como solicitantes tardíos y ser agregados <i>al frente de la lista de espera del distrito</i> , siempre que los estudiantes se inscriban en un grado / programa aprobado por la elección y cumplan con cualquier criterio específico del programa. Ningún asiento de elección adicional por encima del máximo aprobado será aprobado por el NJDOE para acomodar a estos estudiantes.   | Sí                      |

**PROGRAMA DE ELECCIÓN DE ESCUELA:**

Marque UNO de los siguientes programas en los que su estudiante tiene la intención de participar:

- Allied Health & Health Science
- Broadcast Journalism/TV Production
- Early Childhood Education
- Graphic Design in Multi-Media Technology
- Naval Junior ROTC *(se puede seleccionar individualmente o además de otro programa)*

**Si se demuestra que alguna información en esta solicitud es falsificada, la admisión del estudiante al Programa choice podría ser revocada.**

*Con mi firma certifico que estoy solicitando la admisión de mi estudiante al distrito de Choice solo por razones académicas y no por razones atléticas o extracurriculares y que toda la información que he proporcionado es precisa. Si mi estudiante tiene un IEP actual o un Plan 504, por la presente doy permiso al Equipo de Estudio Infantil de este distrito de elección para divulgar y / u obtener información en nombre de mi estudiante.*

*Entiendo que el transporte de los estudiantes de elección no está garantizado. Si mi estudiante es elegible para el transporte (dentro de las 20 millas desde su casa hasta la escuela) y el costo excederá la cantidad máxima designada en el presupuesto anual del estado de NJ, el padre / tutor recibirá ayuda en lugar del transporte y, en algunos casos, la opción de recibir el transporte y pagar la cantidad adicional sobre el máximo. Se me notificará de mis opciones de transporte antes del 1 de agosto de 2024.*

**Signature of Parent or Guardian:** \_\_\_\_\_

**Printed name of Parent or Guardian:** \_\_\_\_\_

**Date:** \_\_\_\_\_

**La solicitud debe presentarse al Distrito de Elección antes 1 de diciembre de 2023**

*\*Las solicitudes recibidas después de la fecha límite serán consideradas para la inscripción solo después de aquellos que solicitaron antes de la fecha límite.*

**Aviso de Intención de Participar / Notice of Intent To Participate  
en el Programa de Elección de Escuelas Públicas Entre Distritos  
para el Año Escolar 2024-2025**

**Fecha:** \_\_\_\_\_

**Al:** Superintendente/Administrador Jefe de la Escuela de Distrito de Residencia del Estudiante

**De:** Madre/Padre/Tutor

**Fecha límite:** Enviar al distrito de origen/residencia del estudiante antes del 17 de noviembre de 2023

Como madre/padre/tutor del estudiante mencionado a continuación, presento este aviso escrito de la intención de mi estudiante de inscribirse en el Programa de elección de escuelas públicas entre distritos en septiembre de 2024. Si mi hijo es aceptado en un programa de elección, se informará al distrito de residencia de mi hijo al respecto por el distrito de elección antes del **12 de enero de 2024** o cuando se confirme la solicitud. (*No se requiere respuesta del distrito de residencia, pero los padres deben solicitar un recibo firmado y fechado para sus registros.*)

**Notificación al Distrito de Residencia**

El distrito de residencia debe recibir notificación del distrito de elección antes del **12 de enero de 2024** sobre los estudiantes de elección que se inscribirán en el año escolar 2023-2024. En ciertos casos el distrito de elección acepta solicitudes de estudiantes de elección fuera de término. En estos casos, el distrito de residencia recibirá notificación en cuanto el estudiante de elección confirme la inscripción.

El transporte de los estudiantes de elección será responsabilidad del *distrito de residencia*, siempre y cuando el estudiante reúna los requisitos de elegibilidad conforme a la ley estatal y el distrito de elección se encuentre a menos de 20 millas de la residencia del estudiante. Puede encontrar información sobre los procedimientos para el [transporte de las escuelas de elección](#).

**Notificación a los Padres Sobre el Transporte**

*No se garantiza el transporte de los estudiantes de elección.* Su estudiante debe reunir los requisitos de elegibilidad: la escuela debe encontrarse a menos de 20 millas de la residencia de su estudiante. Si el costo del transporte supera los \$1000, el padre/tutor recibirá \$1000 como asistencia en lugar del transporte o, en algunos casos, la opción de pagar el importe adicional necesario aparte de los \$1000 para recibir el transporte. Antes del 1 de agosto de 2024, los padres deben recibir notificación de sus opciones de transporte del distrito de residencia. Para obtener más información, lea los [Procedimientos de transporte](#) para los estudiantes de elección.

**Nombre del estudiante:** \_\_\_\_\_

**Dirección del hogar del estudiante:** \_\_\_\_\_

**Escuela actual:** \_\_\_\_\_

**Grado actual:** \_\_\_\_\_

**Firma de la madre/el padre/tutor:** \_\_\_\_\_

**Nombre de la madre/el padre/tutor (en letra de molde):** \_\_\_\_\_

**Dirección de la madre/el padre/tutor:** \_\_\_\_\_

**Número de contacto:** \_\_\_\_\_

# STERLING HIGH SCHOOL

## Solicitud de elección de escuela - Instrucciones del formulario de cualidades del estudiante

Usando el Formulario de Cualidades del Estudiante proporcionado, por favor califique al estudiante en las cualidades de liderazgo, servicio y carácter que ha observado. Puede hacer comentarios libremente, tanto a favor como en contra, solo por las cualidades de carácter, liderazgo y servicio. Tenga en cuenta los siguientes criterios para su puntuación de las cualidades de los estudiantes:

### ➤ LIDERAZGO

- Ingenioso para proponer soluciones y ofrecer sugerencias creativas
- Ejemplifica una actitud positiva e inspira un comportamiento positivo en los demás
- Demuestra iniciativa académica
- Ocupa con éxito oficinas escolares o puestos de responsabilidad
- Demuestra fiabilidad y fiabilidad
- Un líder en el aula y en otras actividades escolares o comunitarias

### ➤ SERVICIO

- Ofrece voluntarios y proporciona asistencia confiable y bien organizada
- Alegre y entusiasta presta cualquier servicio solicitado a la escuela
- Dispuesto a representar a la clase o escuela en la competencia interescolar
- Participa en comités y contribuye al trabajo sin quejas
- Muestra cortesía asistiendo a maestros, personal y estudiantes
- Participa en actividades de servicio fuera de la escuela (por ejemplo, Girl Scouts, Boy Scouts, grupos comunitarios y / o servicios voluntarios para ancianos, pobres, desfavorecidos, etc.)

### ➤ CARÁCTER

- Abierto a aceptar críticas constructivas y/o recomendaciones
- Cumple con las regulaciones escolares relacionadas con la propiedad, los programas, etc.
- Demuestra los más altos estándares de honestidad y confiabilidad
- Regularmente muestra cortesía, preocupación y respeto por los demás
- Observa la instrucción y las reglas dentro y fuera del aula
- Demuestra concentración y autodisciplina como lo demuestra la aplicación a los estudios

**POR FAVOR DEVUELVA EL FORMULARIO DE CALIDADES COMPLETADO AL ESTUDIANTE, PADRE/TUTOR, O ENVÍELO A:**

Mrs. Erin Dever  
School Choice Secretary  
Sterling High School  
501 S. Warwick Road  
Somerdale, NJ 08083  
[edevery@sterling.k12.nj.us](mailto:edevery@sterling.k12.nj.us)  
Phone: (856) 784-1334  
Fax: (856) 627-9687

# STERLING HIGH SCHOOL

## Student Qualities Form #1

Student Name: \_\_\_\_\_

Your Name: \_\_\_\_\_ Phone Number: \_\_\_\_\_

Association with Student: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Please score the student's qualities using the grading system below and provide brief remarks for each score.

**3 = Student meets all (100%) of the criteria for admission into the Choice Program**

**2 = Student meets most (75%), but not all, of the criteria for admission into the Choice Program**

**1 = Student does not meet most of the criteria for admission into the Choice Program**

**LEADERSHIP SCORE:** \_\_\_\_\_

Remarks: \_\_\_\_\_

---

---

---

**SERVICE SCORE:** \_\_\_\_\_

Remarks: \_\_\_\_\_

---

---

---

**CHARACTER SCORE:** \_\_\_\_\_

Remarks: \_\_\_\_\_

---

---

---

**Additional Comments:** \_\_\_\_\_

---

---

---

Signature: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

# STERLING HIGH SCHOOL

## Student Qualities Form #2

Student Name: \_\_\_\_\_

Your Name: \_\_\_\_\_ Phone Number: \_\_\_\_\_

Association with Student: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Please score the student's qualities using the grading system below and provide brief remarks for each score.

**3 = Student meets all (100%) of the criteria for admission into the Choice Program**

**2 = Student meets most (75%), but not all, of the criteria for admission into the Choice Program**

**1 = Student does not meet most of the criteria for admission into the Choice Program**

**LEADERSHIP SCORE:** \_\_\_\_\_

Remarks: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**SERVICE SCORE:** \_\_\_\_\_

Remarks: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**CHARACTER SCORE:** \_\_\_\_\_

Remarks: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Additional Comments:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

# STERLING HIGH SCHOOL

## Student Qualities Form #3

Student Name: \_\_\_\_\_

Your Name: \_\_\_\_\_ Phone Number: \_\_\_\_\_

Association with Student: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Please score the student's qualities using the grading system below and provide brief remarks for each score.

**3 = Student meets all (100%) of the criteria for admission into the Choice Program**

**2 = Student meets most (75%), but not all, of the criteria for admission into the Choice Program**

**1 = Student does not meet most of the criteria for admission into the Choice Program**

**LEADERSHIP SCORE:** \_\_\_\_\_

Remarks: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**SERVICE SCORE:** \_\_\_\_\_

Remarks: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**CHARACTER SCORE:** \_\_\_\_\_

Remarks: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Additional Comments:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_





# STERLING HIGH SCHOOL

*HOME OF THE SILVER KNIGHTS*

**GUIDANCE OFFICE**

501 S. WARWICK ROAD

SOMERDALE, NJ 08083

856.784.1334



## FORMULARIO DE LIBERACIÓN/STUDENT RECORD RELEASE FORM

Nombre del estudiante/Student Name: \_\_\_\_\_ El nivel/Grade: \_\_\_\_\_

Nombre y dirección de la escuela actual/Name & address of current school:

---

---

The above-named student has applied to the 2024-2025 School Choice Program at Sterling High School. At your earliest convenience, please **EMAIL** or **FAX** the following records in support of this student's application:

- 1st Marking Period Report Card for 2023-2024
- Final Report Card for 2022-2023
- Student attendance reports
- Standardized test scores
- Transcript (for students in Grade 9-12)
- IF APPLICABLE: IEP or 504 Plan

Permanent records will be requested at the end of the current school year if the student enrolls with Sterling High School as a School Choice student. We sincerely appreciate your prompt attention to this request for records.

### PLEASE FORWARD THE REQUESTED STUDENT RECORDS TO:

Erin Dever, Guidance Secretary

[edevery@sterling.k12.nj.us](mailto:edevery@sterling.k12.nj.us)

FAX: (856) 627-9687

Doy permiso a Sterling High School para solicitar registros en nombre de mi estudiante. / I give permission to Sterling High School to request records on behalf of my student.

\_\_\_\_\_  
Firma de padre/tutor

\_\_\_\_\_  
Fecha